

Shipper IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098		Booking No. 18004847154	B/L No. MOLU18004703394
Consignee (not negotiable unless consigned 'to order') SIMPLY COMPUTERS (T) LTD, PO BOX 22775 DAR ES SALAAM TANZANIA +255 784 771 772		BILL OF LADING SHIPPED on board the Goods, or the total number of Containers or other packages or units enumerated below (*) in apparent external good order and condition except as otherwise noted for transportation from the Port of Loading to the Port of Discharge subject to the terms hereof. One of the original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant. IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void. (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof) Declared value USD _____ subject to clause 5 (5) overleaf. If no value declared, liability limit applies as per clause 5 (4) or 32 as applicable.	
Notify Party SAME AS CONSIGNEE		Also Notify (For the Merchant's reference only) THE SHIPMENT ARE USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S)) , NOT NEW CAR(S). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE, AND /OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CARS, UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND D/OR SPARE PARTS OF USED CARS.	
** Local vessel	From		
Ocean vessel/Voy. No. 0152A SPLENDID ACE	Port of loading KOBE, JAPAN		
Port of discharge DAR ES SALAAM, TANZANIA	For transhipment to	Final destination (for the Merchant's reference only)	

Marks & Numbers	No. of pkgs. or Units / Kind of packages; description of goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	FREIGHT PREPAID 1 UNIT(S) USED MOTOR CARS TOYOTA HARRIER 2017 ZSU60-0126724 3ZR C130912 472X183X169 HS CODE: 8703.23 FREIGHT PREPAID AS ARRANGED	1,590.000	14.598



* Total number of packages or units. ONE UNIT

Code	Tariff Item	Basis	Freighted as	Curr.	Rate	Per	Prepaid	Collect
A S A R R A N G E D								
No. of Originals THREE ON BOARD		Place and date of B/L issue KOBE APR. 15. 2023			Totals & Pay at:			

Date APR. 15. 2023 Signature NORDIC AGENCIES As Agents
Mitsui O.S.K. Lines, Ltd. as Carrier
 By *Daiya Jans* NORDIC AGENCIES As Agents
FIRST ORIGINAL

Particulars furnished by shipper

Shipper: IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098

Booking No. 18004847154 B/L No. MOLU18004703394

BILL OF LADING

SHIPPED on board the Goods, or the total number of Containers or other packages or units enumerated below (*) in apparent external good order and condition except as otherwise noted for transportation from the Port of Loading to the Port of Discharge subject to the terms hereof. One of the original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant. IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void. (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)
Declared value USD _____ subject to clause 5 (5) overleaf. If no value declared, liability limit applies as per clause 5 (4) or 32 as applicable.

Consignee (not negotiable unless consigned 'to order')
SIMPLY COMPUTERS (T) LTD,
PO BOX 22775
DAR ES SALAAM TANZANIA
+255 784 771 772

Notify Party
SAME AS CONSIGNEE

Also Notify (For the Merchant's reference only)

THE SHIPMENT ARE USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S)) , NOT NEW CAR(S). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE, AND /OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CARS, UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND D/OR SPARE PARTS OF USED CARS.

Local vessel From

Ocean vessel/Voy. No. 0152A Port of loading
SPLENDID ACE KOBE, JAPAN

Port of discharge DAR ES SALAAM, TANZANIA For transhipment to Final destination (for the Merchant's reference only)

Marks & Numbers	No. of pkgs. or Units / Kind of packages; description of goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	FREIGHT PREPAID 1 UNIT(S) USED MOTOR CARS TOYOTA HARRIER 2017 ZSU60-0126724 3ZR C130912 472X183X169 HS CODE:8703.23 FREIGHT PREPAID AS ARRANGED	1,590.000	14.598

* Total number of packages or units. ONE UNIT

Code	Tariff Item	Basis	Freighted as	Curr.	Rate	Per	Prepaid	Collect
A S A R R A N G E D								
No. of Originals THREE	Place and date of B/L issue KOBE APR. 15, 2023		Totals & Pay at:					
ON BOARD								

Date APR. 15, 2023 Signature NORDIC AGENCIES Mitsui O.S.K. Lines, Ltd. as Carrier
As Agents By NORDIC AGENCIES As Agents

THIRD ORIGINAL

Particulars furnished by shipper

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS SIMPLY COMPUTERS (T) LTD,
PO BOX 22775
DAR ES SALAAM
COUNTRY TANZANIA

DATE 4/15/2023
INVOICE NO. 70839551527

SHIPPED PER: Splendid Ace(KB) SAILING ON OR ABOUT: 4/15/2023
FROM: Kobe TO: Dar Es Salaam, Tanzania TERMS: T/T

<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>				<u>AMOUNT</u>
USED MOTOR CAR(S)				CIF Dar Es Salaam in Japanese Yen
1	TOYOTA HARRIER	2017	ZSU60-0126724 3ZR C130912	¥2,676,000
			ONE UNIT(S) TOTAL	TOTAL: ¥2,676,000

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

TANZANIA BUREAU OF STANDARDS



Certificate No. TH-2303-321-001
Date of Issue 30, March, 2023



CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS

TANZANIA STANDARDS TZS 698:2012

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by EAA Company Limited and found to conform to the requirements of TANZANIA STANDARDS TZS 698:2012.

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply Japan
Inspection Center Kobe
Inspection Date 29, March, 2023

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make TOYOTA
Model DBA-ZSU60W
Chassis/VIN Number ZSU60-0126724
Engine Model/Number 3ZR C130912
Engine Capacity (c.c Rating) 1,980 cc
Year of First Registration 2017/07
Inspected Mileage (Odometer Reading) 24,662 km
Body Color White
Maximum recorded radiation reading 0.04 μ Sv

Remarks:

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at time of inspection

This certificate is issued for and on behalf of the Tanzania Bureau of Standards according to the requirements of the pre-shipment verification of conformity (PVoC) program of Tanzania and is subject to the general terms and conditions of service of service provider (See Terms and Conditions at <https://www.eaa-s.jp>). Validity is for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

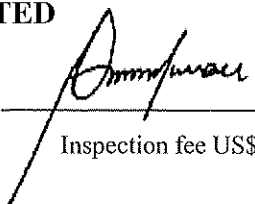
This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. TBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

Certificate Expiration Date
28, June, 2023

Inspector Name
Kazuya Kawashima



EAA COMPANY LIMITED
EAA Kobe

Authorized Signatory: 

Inspection fee US\$150,00

番号 02067
整理番号 3621023993820015

輸出抹消仮登録証明書

Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.

登録年月日 / Registration Date

初年度登録年月 / First Reg. Date

車台番号 / Maker's serial number

京都 3999 2001 車名 / Trademark of the maker of the vehicle

令和5年3月22日

平成29年7月

ZSU60-0126724

原動機の型式 / Engine Model

3ZR

[14256]

所有者の氏名又は名称
Name of Owner

IBC JAPAN株式会社

所有者の住所
Address of Owner

京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64

使用者の氏名又は名称
Name of User

使用者の住所
Address of User

使用の本拠の位置
Locality of principal abode of use

自動車の種別
Classification of Vehicle

用途
Use

自家用・事業用の別
Purpose

乗用

車体の形状
Type of Body

乗車定員
Fixed Number

最大積載量
Maxim. Carry

車両重量
Weight

車両総重量
G/Weight

1865kg

普通
General

燃料の種別
Classification of Fuel

ガソリン

型式指定番号
Specification No.

長さ
Length

幅
Width

高さ
Height

前軸重
FR Weight

後軸重
RR Weight

前後軸重
FR Weight

前後軸重
RR Weight

総排気量又は定格出力
Engine Capacity

1.98 L

17656

0026

5人

472cm

183cm

169cm

940kg

1590kg

-kg

650kg

輸出予定日 (証明書有効期間満了日)
Export scheduled day

令和5年9月21日

備考

[京都], 輸出抹消仮登録
輸出抹消仮登録申請をした所有者は、輸出抹消仮登録証明書の有効期間が満了したとき、当該期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなりません。
[走行距離計表示値/Mileage]
18,400km (令和4(2022)年6月29日)
[旧走行距離計表示値/Mileage]
6,300km (令和2(2020)年7月20日)
[旧自動車登録番号] 鹿児島330せ4194
以下余白

COPY

令和5年3月22日
2023 year month day

Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長

裏面もご覧下さい。

